Mazarrón



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Almagre, Almazarrón

[*sustantivo masculino singular*]

Cierto compuesto a base de ceras, colorante rojo y otros elementos, utilizado para encerar y dar color rojo a los suelos de cemento.

• S'está quitanto to'l mazarrón del suelo y está descoloriíto, más feo que na que s'ha puesto.

Campos semánticos: Vivienda

Comentarios:

En tiempos pasados, cuando la economía de la mayor parte de las familias peraleas no era muy boyante, era habitual que el suelo de las casas fuese de cemento. Para dar un toque de color y evitar el gris del cemento, se solía teñir con mazarrón.

Origen: Árabe. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

De **almazarrón** *(almagre, óxido de hierro de color rojo que se utiliza en pinturas)* y este del árabe **al-misr** *(la tierra roja)* con el sufijo aumentativo **-ón**, lo que dio **almazarrón**.

No es probable que el prefijo árabe **al-** se haya perdido en Peraleda. Es más probable que cuando los cristianos tomaron esta palabra del árabe, en algunas zonas incluyeran el artículo "**al**" y en otras no (como vemos en el municipio murciano de Mazarrón, probablemente llamado así por su tierra arcillosa y sus lagunas rojizas).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com